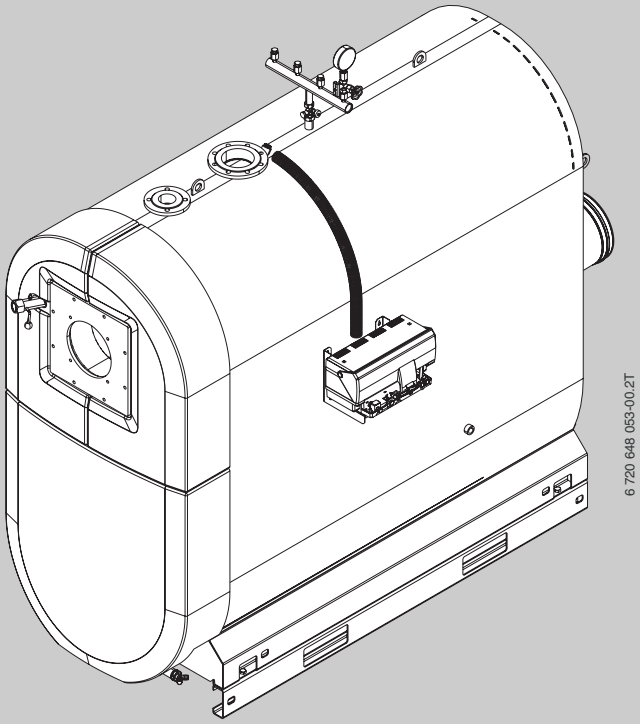
Návod na obsluhu

Kondenzačný kotol



Logano plus SB745

Výkonový rozsah 800 - 1200 kW

Pre obsluhu

Pred obsluhou zariadenia si prosím pozorne prečítajte

6 720 801 063 (2012/03) SK

Buderus

Predslov

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Teplo je náš element už viac ako 275 rokov. Od začiatku vkladáme celú našu energiu a starostlivosť do toho, aby sme pre vyvinuli individuálne riešenia pre príjemnú klímu vo Vašom obydlí.

Či sa jedná o teplo, teplú vodu alebo ventiláciu, s výrobkom od spoločnosti Buderus dostanete vysoko účinnú vykurovaciu techniku s osvedčenou kvalitou, ktorá Vám bude dlho a spoľahlivo poskytovať pohodlie.

Naše výrobky vyrábame podľa najnovších technológií a dbáme na to, aby boli navzájom efektívne zladené. Vždy pritom kladieme dôraz na hospodárnosť zariadení a ich nezávadnosť voči životnému prostrediu.

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre našu spoločnosť a tým aj pre efektívne využívanie energie a zároveň vysoký komfort. Aby Vaše zariadenia spoľahlivo pracovali po dlhú dobu, prečítajte si prosím pozorne návod tento na obsluhu. Ak by sa napriek tomu vyskytli problémy, obráťte sa prosím na Vášho servisného technika. Rád Vám kedykoľvek poskytne ďalšiu podporu.

Čo robiť ak náhodou nemôžete zastihnúť Vášho servisného technika? V takom prípade sú tu pre Vás po celý deň pracovníci našej zákazníckej služby!

Želáme vám veľa radosti s Vaším novým výrobkom značky Buderus!

Váš tím firmy Buderus

Obsah

1 Vysvetlenie symbolov a bezpečnostné pokyny 4
1.1 Vysvetlenie symbolov 4
1.2 Bezpečnostné pokyny 5

2 Údaje o kotle 6
2.1 Správne použitie 6
2.2 Vyhlásenie o zhode CE 6
2.3 Použiteľné palivá 6
2.4 Typový štítok 6
2.5 Popis výrobku 6

3 Pokyny pre inštaláciu a prevádzku 8
3.1 Kvalita spaľovacieho vzduchu 8
3.2 Kvalita vykurovacej vody 8

4 Uvedenie do prevádzky 8
4.1 Príprava vykurovacieho zariadenia na prevádzku 8
4.2 Uvedenie regulátora a horáka do prevádzky 8

5 Odstavenie z prevádzky 9
5.1 Odstavenie vykurovacieho zariadenia z prevádzky 9
5.2 Núdzové odstavenie vykurovacieho zariadenia z prevádzky 9

6 Odstránenie poruchy horáka 9

7 Kontrola a údržba 10
7.1 Všeobecné pokyny 10
7.2 Prečo je dôležitá pravidelná údržba? . 10
7.3 Kontrola a korekcia tlaku vody 10
7.3.1 Kedy musíte kontrolovať tlak vody vo vykurovacom zariadení? 10
7.3.2 Uzavreté zariadenia 11
7.3.3 Zariadenia s automatickými systémami udržovania tlaku 11

8 Pokyny pre úsporu energie 12

9 Ochrana životného prostredia/ likvidácia odpadu 13

10 Všeobecné informácie 14

Zoznam kľúčových slov 15

1 Vysvetlenie symbolov a bezpečnostné pokyny

1.1 Vysvetlenie symbolov

Výstražné upozornenia



Výstražné upozornenia sú v texte označené výstražným trojuholníkom na šedom pozadí.



V prípade nebezpečenstva zásahu el. prúdom bude namiesto výkričníka v trojuholníku znázornený symbol blesku.

Výstražné výrazy uvedené na začiatku výstražného upozornenia označujú druh a intenzitu následkov v prípade nedodržania opatrení na odvrátenie nebezpečenstva.

- **UPOZORNENIE** znamená, že môže dôjsť k vecným škodám.
- **POZOR** znamená, že môže dôjsť k ľahkým až stredne ťažkým zraneniam osôb.
- **VAROVANIE** znamená, že môže dôjsť k ťažkým zraneniam.
- **NEBEZPEČENSTVO** znamená, že môže dôjsť k život ohrozujúcim zraneniam.

Dôležité informácie



Dôležité informácie bez ohrozenia osôb alebo vecí sú označené symbolom uvedeným vedľa nich. Sú ohraničené čiarami nad a pod textom.

Ďalšie symboly

Symbol	Význam
▸	Krok, ktorý je potrebné vykonať
→	Odkaz na iné miesta v dokumente alebo na iné dokumenty
•	Vymenovanie/položka v zozname
–	Vymenovanie/položka v zozname (2. úroveň)

Tab. 1

1.2 Bezpečnostné pokyny

Nedodržanie pokynov má za následok ohrozenie vlastnej bezpečnosti pri núdzových prípadoch, napr. v prípade požiaru.

- Nikdy neohrozujte svoj život. Vlastná bezpečnosť je vždy prvoradá.

Nebezpečenstvo v prípade úniku oleja

- V prípade použitia oleja ako paliva je, v závislosti od predpisov príslušnej krajiny, prevádzkovateľ povinný ihneď nechať odstrániť zistené úniky oleja špecializovanou firmou!

V prípade zápachu plynu

- Zatvorte plynový kohút.
- Otvorte okná.
- Nezapínajte žiadny elektrický spínač, telefón, zástrčku ani zvonček.
- Zahaste zdroje s otvoreným ohňom.
- Nepoužívajte otvorený oheň.
- Nefajčite.
- Nepoužívajte zapaľovač.
- Upozornite obyvateľov domu, ale nezvoňte.
- Zatelefonujte z miesta, kde nie je nainštalované plynové zariadenie do plynárenského podniku.

V prípade zápachu spalín

- Vypnite prístroj.
- Otvorte okná a dvere.
- Informujte servisného technika.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Pred vykonaním akýchkoľvek prác na vykurovacom zariadení musíte vykurovacie zariadenie vypnúť z prúdu, napr. vypnutím núdzového vypínača kúrenia pred kotolňou. Nestačí iba vypnúť regulátor!
- Zabezpečte vykurovacie zariadenie proti neúmyselnému opätovnému zapnutiu.
- V prípade elektrickej prípojky, pri prvom uvádzaní do prevádzky, počas údržby a ošetrovania zariadenia dodržujte predpisy a pravidlá platné v príslušnej krajine.

Inštalácia zariadenia, prestavba

Nedostatočný prívod vzduchu môže spôsobiť nebezpečné úniky spalín.

- Inštaláciu alebo prestavbu kotla nechajte vykonať iba špecializovanej firme s oprávnením.
- Nevykonávajte zmeny na dieloch odvádzajúcich spaliny.
- **V prípade prevádzky závislej od vzduchu v miestnosti:** Neuzatvárajte ani nezmenšujte otvory slúžiace na prívod a odvádzanie vzduchu v dverách, oknách a stenách. V prípade montáže okien bez ventilačných škár zabezpečte prívod spaľovacieho vzduchu.
- Dajte pozor na to, aby miestnosť kde je nainštalovaný kotol bola zaistená proti mrazu.
- Pri konštrukcii a prevádzke vykurovacieho zariadenia dodržujte platné technické pravidlá ako aj nariadenia o stavebnom dozore a právne ustanovenia.

Termická dezinfekcia

- **Nebezpečenstvo obarenia!** Kontrolujte prevádzku s teplotami presahujúcimi 60 °C.

Kontrola a údržba

- **Odporúčanie pre zákazníka:** So špecializovanou firmou s oprávnením uzatvorte zmluvu o vykonávaní každoročnej revízie a údržby v potrebnom rozsahu.
- Prevádzkovateľ je zodpovedný za bezpečnosť a ekologickú nezávadnosť vykurovacieho zariadenia.
- Nedostatky okamžite odstráňte, aby ste predišli poškodeniu zariadenia!
- Používajte iba originálne náhradné diely od výrobcu. Za škody vzniknuté náhradnými dielmi a príslušenstvom, ktoré neboli dodané výrobcom nemôže výrobca prevziať žiadnu záruku.

Výbušné a ľahko horľavé materiály

- Nepoužívajte ani neskladujte ľahko horľavé materiály (papier, riedidlá, farby, atď.) v blízkosti kotla.

Spaľovací vzduch/vzduch v miestnosti

- Zabezpečte, aby spaľovací vzduch/vzduch v miestnosti neobsahoval agresívne látky (napr. halogénové uhľovodíky obsahujúce zlúčeniny chlóru a fluóru). Zabránite tak korózii.
- Dbajte na to, aby spaľovací vzduch neobsahoval prach.

Likvidácia odpadu

- Baliaci materiál ekologicky zlikvidujte.

2 Údaje o kotle

2.1 Správne použitie

Kondenzačný kotol Logano plus SB745 je určený na ohrev vykurovacej vody napr. v domoch s viacerými rodinami alebo na priemyselné účely.

Je možné použiť všetky olejové alebo plynové horáky podľa normy EN 676 a EN 267, pokiaľ sa ich pracovný rozsah zhoduje s technickými údajmi kotla.

Olejové horáky s odskúšaným konštrukčným vzorom v súlade s EN 267 je možné použiť vtedy, ak sú výrobcom schválené pre použitie s vykurovacím olejom s nízkym obsahom síry (s < 50 ppm) a ak ich pracovné rozsahy súhlasia s technickými údajmi kotla.

Smú sa používať iba horáky, ktoré boli odskúšané a schválené s ohľadom na elektromagnetickú kompatibilitu (EMC).

V prípade týchto kotlov sa používajú regulátory Logamatic 4000.

Ďalšie informácie o správnom použití → kapitola 2.3, kapitola 2.5 a kapitola 3, str. 8.

2.2 Vyhlásenie o zhode CE

Konštrukcia a správanie sa tohto výrobku počas prevádzky zodpovedá príslušným európskym smerniciam ako aj prípadným doplňujúcim národným požiadavkám. Konformita bola overená.

Vyhlásenie o konformite je Vám k dispozícii na internetovej stránke www.buderus.de alebo si ho môžete vyžiadať v príslušnej pobočke firmy Buderus.

2.3 Použiteľné palivá

Nie je povolené spaľovať bioplyny!

Povolené palivá

- Extra ľahký vykurovací olej s nízkym obsahom síry < 50 ppm a podielom biooleja (FAME) ≤ 10 %.
- Zemný plyn z verejnej dodávky plynu podľa národných predpisov s celkovým obsahom síry < 50 mg/m^3.
- Kvapalný plyn v súlade s národnými predpismi s obsahom elementárnej síry < 1,5 ppm a prchavej síry < 50 ppm.

Prípadné existujúce zvyškové množstvá vykurovacieho oleja s obsahom síry > 50 ppm je nutné odčerpať a vyčistiť olejovú nádrž.

Kotol je možné prevádzkovať iba pomocou uvedených palív. Smú sa používať len také horáky, ktoré zodpovedajú uvedeným palivám. Použité olejové horáky musia byť vhodné pre spaľovanie vykurovacieho oleja s nízkym obsahom síry.

Je nutné dodržovať zoznam voliteľných olejových horákov od výrobcu a údaje výrobcu horáka.

2.4 Typový štítok

Ak sa obrátite na výrobcu s otázkami týkajúcimi sa tohto výrobku, vždy uveďte údaje z typového štítku. Pomocou týchto údajov môžeme rýchlo a presne zareagovať.

Typový štítok sa nachádza na zadnej strane na plášti kotla.

Nájdete tam údaje o sériovom čísle, výkonové parametre a údaje o schválení prístroja.

2.5 Popis výrobku

Kotol Logano plus SB745 je kondenzačný kotol úzkej, kompaktnej konštrukcie, ktorá si vyžaduje iba malú plochu pre inštaláciu vďaka spaľovacej komore umiestnenej v hornej časti a kondenzačnej vykurovacej ploche nachádzajúcej sa v dolnej časti.
V nasledujúcom texte sa bude nazývať SB745 alebo kotol.
Kotol SB745 má dve termodhydraulicky oddelené prípojky spiatočky pre vysokoteplotné a nízkoteplotné vykurovacie okruhy.
V prípade veľkostí kotla so schváleným konštrukčným vzorom, ktoré majú integrovaný kondenzačný výmenník tepla a sú označené značkou CE sú ich komponenty prichádzajúce do kontaktu so spalinami a kondenzátom vyhotovené z ušľachtilej ocele.

Do kotla SB745 musíte osadiť vhodný horák.

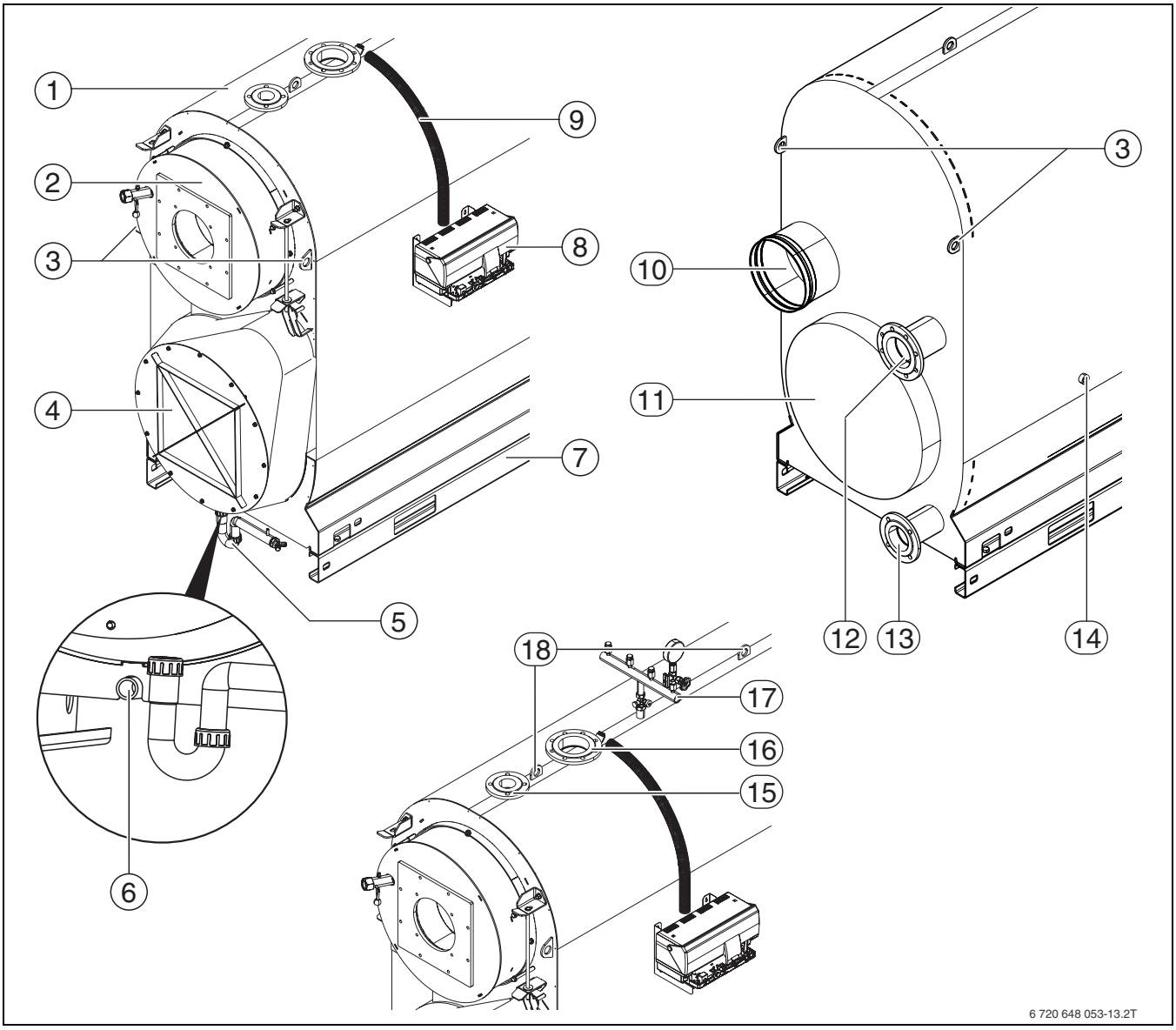
Možné príslušenstvo nájdete v celkovom katalógu.

UPOZORNENIE: Poškodenie zariadenia v dôsledku použitia nesprávneho horáka!

- ▶ Používajte iba také horáky, ktoré zodpovedajú technickým predpokladom kotla.

Hlavné komponenty zariadenia SB745 sú (→ obr. 1):

- Teleso kotla [1] v spojení s horákom.
  Kotlový blok prenáša teplo vyrobené horákom na vykurovaciu vodu.
- Plášť s tepelnou izoláciou.
  Plášť kotla a tepelná izolácia redukujú energetické straty.
- Regulátor (príslušenstvo – [8]).
  Regulátor kontroluje a riadi všetky elektrické komponenty kotla.



Obr. 1 Prehľad kotla

1 Teleso kotla
2 Dvere spaľovacej komory
3 Poistné oko slúžiace na zaistenie nákladu počas prepravy (nie oko pre dvíhanie žeriavom)
4 Zberač spalín
5 Odvod kondenzátu, sifón
6 Vypúšťanie
7 Koľajnica základného rámu
8 Regulátor (príslušenstvo)
9 Káblový žľab
10 Prípojka odvodu spalín
11 Revízny otvor, vratná komora
12 Spiatočka 1 (RK1), spiatočka s nízkou teplotou (hlavná spiatočka)
13 Spiatočka 2 (RK2), spiatočka s vysokou teplotou
14 Revízny otvor na strane vody (z oboch strán)
15 Výstup poistného potrubia
16 Výstup kotla
17 Nosník armatúry (príslušenstvo)
18 Prepravné oká

3 Pokyny pre inštaláciu a prevádzku

Pri inštalácii a prevádzke vykurovacieho zariadenia dodržujte normy a smernice platné v príslušnej krajine!
Údaje uvedené na typovom štítku sú smerodajné a je nutné ich dodržiavať.

3.1 Kvalita spaľovacieho vzduchu

- Zabezpečte, aby sa v spaľovacom vzduchu nenachádzali agresívne látky (napr. halogénové uhľovodíky, ktoré obsahujú zlúčeniny chlóru a fluóru).
  Zabránite tak korózii.
- V priestore s umiestneným zariadením nepoužívajte ani neskladujte žiadne čistiace prostriedky obsahujúce chlór ani halogénové uhľovodíky (napr. v sprejoch, riedidlách a čistiacich prostriedkoch, farbách, lepidlách).
- Dbajte na to, aby spaľovací vzduch neobsahoval prach.
- V prípade prašných stavebných prác v miestnosti s nainštalovaným zariadením vypnite vykurovací kotol. Horák znečistený v dôsledku stavebných prác je nutné pred uvedením do prevádzky vyčistiť.

3.2 Kvalita vykurovacej vody

Kvalita plniacej a doplňovacej vody je podstatný faktor vplývajúci na zvýšenie hospodárnosti, bezpečnosť funkcií, životnosť a prevádzkovú pohotovosť vykurovacieho zariadenia. V prípade naplnenia zariadenia vodou s vysokým obsahom vápnika sa tento vápnik usadí na plochách výmenníka tepla a zabráni prenosu tepla do vykurovacej vody. Následkom toho sa zvýšia teploty stien výmenníka tepla z ušľachtilej ocele a teplotné pnutia (záťaž telesa kotla).
Z tohto dôvodu je nutné, aby plniaca a doplňovacia voda spĺňala požiadavky stanovené v príslušných predpisoch v priloženej prevádzkovej knihe a aby jej parametre boli zdokumentované v prevádzkovej knihe. Podľa predpisov sa u kotlov s výkonom > 600 kW vyžaduje všeobecná úprava vody bez ohľadu na jej tvrdosť a na množstvo plniacej a doplňovacej vody.

4 Uvedenie do prevádzky

- Nechajte sa špecializovanou firmou oboznámiť o spôsobe funkcie a obsluhe kotla.
- Nevykonávajte žiadne zmeny na zariadení ani jeho údržbu.

4.1 Príprava vykurovacieho zariadenia na prevádzku

Aby ste mohli vykurovacie zariadenie uviesť do prevádzky, je nutné dodržiavať nasledovné:

Automatický zavzdušňovací a odvzdušňovací ventil otvárajte na krátku dobu a iba za účelom odvzdušnenia zariadenia.

- Skontrolujte, či je vytvorený potrebný prevádzkový tlak.
- Skontrolujte utesnenie prírubových spojov a prípojok.
- Naplňte sifón kondenzátu.

4.2 Uvedenie regulátora a horáka do prevádzky

Uvedením regulátora do prevádzky automaticky spustíte aj horák. Horák možno následne naštartovať pomocou regulátora. Ďalšie informácie sa môžete dočítať v návode na inštaláciu príslušného regulátora alebo horáka.

- Uveďte kotol do prevádzky pomocou regulátora.

5 Odstavenie z prevádzky

UPOZORNENIE: Poškodenie zariadenia mrazom.

Vykurovacie zariadenie môže v prípade mrazu zamrznúť pokiaľ nie je v prevádzke, napríklad následkom vypnutia pri poruche!

- ▶ V prípade nebezpečenstva mrazu chráňte vykurovacie zariadenie proti zamrznutiu.
- ▶ Ak je vykurovacie zariadenie v prípade nebezpečenstva mrazu niekoľko dní odstavené z prevádzky v dôsledku vypnutia kvôli poruche, vypustite vykurovaciu vodu cez plniaci a vypúšťací kohút. Pritom musí byť otvorený automatický odvzdušňovací ventil v najvyššom bode vykurovacieho zariadenia.

UPOZORNENIE: Poškodenie zariadenia mrazom.

Vykurovacie zariadenie môže zamrznúť po výpadku elektriny alebo vypnutí sieťového napätia!

- ▶ Skontrolujte funkciu "Nastavenia regulátora", aby vykurovacie zariadenie zostalo v prevádzke (obzvlášť v prípade, ak hrozí nebezpečenstvo mrazu).

5.1 Odstavenie vykurovacieho zariadenia z prevádzky

Odstavte Vaše vykurovacie zariadenie z prevádzky pomocou regulátora. Pri odstavení regulátora z prevádzky sa horák automaticky vypne.

- ▶ Prepnite prevádzkový prepínač regulátora do polohy "0" (vypnutý).
- ▶ Uzatvorte prívod paliva.

5.2 Núdzové odstavenie vykurovacieho zariadenia z prevádzky

Vykurovacie zariadenie vypínajte pomocou ističa v kotolni alebo núdzového vypínača vykurovania iba v núdzovom prípade.

- ▶ V prípadoch nebezpečenstva ihneď zatvorte hlavný palivový uzáver a vypnite vykurovacie zariadenie z elektriny pomocou ističa kotolne alebo núdzového vypínača vykurovania.
- ▶ Uzatvorte prívod paliva.
- ▶ Nikdy neohrozujte svoj život. Vlastná bezpečnosť je vždy prvoradá.

6 Odstránenie poruchy horáka

UPOZORNENIE: Poškodenie zariadenia mrazom.

Vykurovacie zariadenie môže v prípade mrazu zamrznúť pokiaľ nie je v prevádzke, napríklad následkom vypnutia pri poruche!

- ▶ Ak je vykurovacie zariadenie v prípade nebezpečenstva mrazu niekoľko dní odstavené z prevádzky v dôsledku vypnutia kvôli poruche, vypustite vykurovaciu vodu cez plniaci a vypúšťací kohút. Pritom musí byť otvorený automatický odvzdušňovací ventil v najvyššom bode vykurovacieho zariadenia.

UPOZORNENIE: Poškodenie zariadenia v dôsledku príliš častého stláčania tlačidla Reset!

Môže dôjsť k poškodeniu transformátora zapaľovania.

- ▶ Tlačidlo Reset stlačte maximálne trikrát bezprostredne za sebou.

Na displeji sa zobrazujú poruchy vykurovacieho zariadenia. Bližšie informácie o indikácii porúch nájdete v servisnom návode príslušného regulátora. Okrem toho signalizuje poruchu horáka aj kontrolka na horáku.

- ▶ Stlačte tlačidlo Reset horáka (viď návod na obsluhu horáka).

Pokiaľ nedôjde k spusteniu horáka ani po troch pokusoch, obráťte sa na špecializovanú firmu.

7 Kontrola a údržba

7.1 Všeobecné pokyny

UPOZORNENIE: Poškodenie zariadenia následkom nesprávneho čistenia a údržby!

- ▶ Raz za rok vykonajte čistenie a údržbu zariadenia. Skontrolujte, či bezchybne pracuje celé vykurovacie zariadenie vrátane neutralizačného zariadenia.
- ▶ Nedostatky okamžite odstráňte, aby ste predišli poškodeniu zariadenia.

Používajte iba originálne náhradné diely od výrobcu. Náhradné diely je možné objednať prostredníctvom katalógu náhradných dielov od výrobcu.

Uzatvorte s Vašou špecializovanou firmou zmluvu o každoročnom vykonávaní revízie a údržby v potrebnom rozsahu.

7.2 Prečo je dôležitá pravidelná údržba?

Pravidelný servis Vášho vykurovacieho zariadenia nechajte vykonávať z nasledovných dôvodov:

- aby ste dosiahli vysoký stupeň účinnosti zariadenia a úspornú prevádzku vykurovacieho zariadenia (nízku spotrebu paliva),
- kvôli dosiahnutiu vysokej prevádzkovej bezpečnosti,
- aby ste udržovali vysokú úroveň spaľovania, ktoré je šetrné voči životnému prostrediu.

Každoročná revízia a údržba sú súčasťou záručných podmienok.

7.3 Kontrola a korekcia tlaku vody

Pre zabezpečenie funkcie vykurovacieho zariadenia je nutné, aby sa v ňom nachádzal dostatok vody.

- ▶ Ak je tlak vody vo vykurovacom zariadení príliš nízky, musíte do neho doplniť doplňovaciu vodu.
- ▶ Raz za mesiac skontrolujte tlak vody.

7.3.1 Kedy musíte kontrolovať tlak vody vo vykurovacom zariadení?

Akosť plniacej alebo doplňovacej vody musí zodpovedať špecifikáciám uvedeným v priloženej prevádzkovej knihe.

Keď sa plniaca alebo doplňovacia voda odplyňuje, môže dôjsť vo vykurovacom zariadení k tvorbe vzduchových vankúšov.

- ▶ Odvzdušnite vykurovacie zariadenie (napr. cez vykurovacie telesá).
- ▶ V prípade potreby doplňte doplňovaciu vodu.

Čerstvo napustená plniaca a doplňovacia voda stráca v prvých dňoch veľa objemu, pretože sa silne odplyňuje. Preto by ste mali u čerstvo naplnených zariadení kontrolovať tlak vykurovacej vody najprv každý deň a potom postupne v čoraz dlhších intervaloch.

- Keď už vykurovacia voda takmer nestráca objem, musíte kontrolovať jej tlak len raz za mesiac.

Vo všeobecnosti sa zariadenia delia na otvorené a uzatvorené. Otvorené zariadenia sa v praxi inštalujú už len zriedkavo. Z tohto dôvodu uvádzame na príklade uzavretého vykurovacieho zariadenia ako môžete skontrolovať tlak vody. Všetky predbežné nastavenia už vykonal odborný pracovník pri prvom uvedení zariadenia do prevádzky.

7.3.2 Uzavreté zariadenia

UPOZORNENIE: Poškodenie zariadenia v dôsledku častého dopĺňania!

V závislosti od kvality vody môže dôjsť k poškodeniu vykurovacieho zariadenia v dôsledku korózie alebo tvorby vodného kameňa.

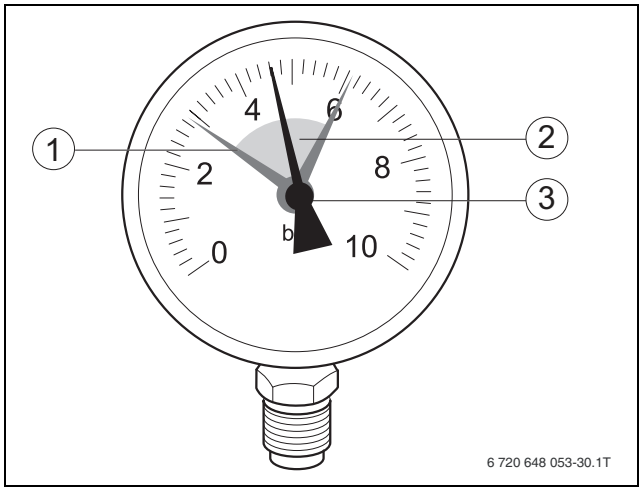
- Zabezpečte, aby bolo vykurovacie zariadenie odvzdušnené.
- Skontrolujte utesnenie vykurovacieho zariadenia a funkčnosť expanznej nádoby.
- Dbajte pritom na požadovanú akosť vody (viď prevádzková kniha).
- Ak dochádza k strate vody často, zistite príčinu a bezodkladne ju odstráňte.

UPOZORNENIE: Poškodenie zariadenia v dôsledku teplotných pnutí!

- Vykurovacie zariadenie napĺňajte iba v studenom stave (teplota výstupu smie byť max. 40 °C).
- Vykurovacie zariadenie napĺňajte počas prevádzky výlučne cez plniaci kohút v potrubnom systéme (spiatočka) vykurovacieho zariadenia.

Pri uzatvorených zariadeniach sa musí ručička manometra [3] nachádzať na zelenej značke [2]. Červená ručička [1] manometra musí byť nastavená na tlak požadovaný pre vykurovacie zariadenie.

- Kontrola tlaku vody vykurovacieho zariadenia.
- Ak sa ručička manometra [3] nenachádza medzi dvoma červenými ručičkami, doplňte doplňovaciu vodu.
- Doplňovaciu vodu dopĺňajte cez plniaci kohút v rozvode potrubí vykurovacieho zariadenia.
- Odvzdušnite vykurovacie zariadenie.
- Znova skontrolujte tlak vody.



Obr. 2 Manometer pre uzavreté vykurovacie zariadenia

1 Červená ručička
2 Zelená značka
3 Ručička manometra

7.3.3 Zariadenia s automatickými systémami udržovania tlaku

U zariadení, do ktorých je zabudovaný automatický systém udržovania tlaku, je nutné dodržovať údaje výrobcu.

Aj tu platia požiadavky na kvalitu vody
(→ kapitola 7.3.1, str. 10).

8 Pokyny pre úsporu energie

Úsporné vykurovanie
Prístroj je skonštruovaný tak, aby bola pri veľkom komforte spotreba oleja/plynu čo možno najnižšia.

Revízia/údržba
Aby spotreba oleja/plynu a záťaž voči životnému prostrediu zostali čo možno najnižšie po dlhú dobu, odporúčame vám uzatvoriť zmluvu s autorizovanou špecializovanou firmou o vykonávaní každoročnej revízie a údržby v potrebnom rozsahu.

Regulácia vykurovania
V Nemecku je podľa § 12 Nariadenia o úspore energie (EnEV) predpísaná regulácia vykurovania s priestorovým regulátorom alebo regulátorom podľa vonkajšej teploty a termostatickými ventilmi.

Ďalšie inštrukcie si môžete prečítať v príslušnom návode na inštaláciu a obsluhu regulátora.

Vykurovacie zariadenia s reguláciou podľa vonkajšej teploty
Pri tomto spôsobe regulácie sa sleduje vonkajšia teplota a teplota výstupu vykurovania sa mení podľa nastavenej vykurovacej krivky na regulátore. Čím je nižšia vonkajšia teplota, tým je vyššia teplota výstupu. Nastavte vykurovaciu krivku čo možno najnižšie. Regulátor teploty kotla je treba otočiť na maximálnu dimenzovanú teplotu vykurovacieho zariadenia.

Vykurovacie zariadenia s reguláciou podľa teploty v miestnosti
Miestnosť, v ktorej je nainštalovaný priestorový regulátor, určuje teplotu v ostatných miestnostiach (referenčná miestnosť). V referenčnej miestnosti nesmie byť nainštalovaný žiaden termostatický ventil. Regulátor teploty v budove je treba nastaviť na maximálnu dimenzovanú teplotu vykurovacieho zariadenia.
V každej miestnosti (okrem referenčnej miestnosti) je možné nastaviť teplotu individuálne pomocou termostatických ventilov. Ak si v referenčnej miestnosti želáte nižšiu teplotu ako v ostatných miestnostiach, nechajte priestorový regulátor na nastavenej hodnote a privrite ventil na príslušnom vykurovacom telese.

Termostatické ventily
Aby sa vždy dosiahla želaná teplota v miestnosti, úplne otvorte termostatické ventily. Ak by sa po dlhšej dobe nedosiahla želaná teplota, zmeňte pomocou regulátora želanú teplotu v miestnosti.

Vetranie
Za účelom vetrania nenechávajte okná čiastočne otvorené. V opačnom prípade bude miestnosť trvale strácať teplo bez toho, aby sa výraznejšie zlepšil vzduch v miestnosti. Lepšie je nechať okno na krátku dobu celkom otvorené.

Počas vetrania zatvorte termostatické ventily.

Teplá voda
Nastavenie nízkej hodnoty na regulátore teploty znamená vysokú úsporu energie.
Okrem toho vedú vysoké teploty TÚV k zvýšenej tvorbe vodného kameňa a zhoršujú tak funkciu kotla (napr. dlhé doby zohrievania alebo nízke výtokové množstvo).

Cirkulačné čerpadlo
Príp. cirkulačné čerpadlo teplej vody nastavte pomocou časových spínacích hodín na individuálne požiadavky (napr. ráno, na obed, večer).

Teraz viete, ako môžete pomocou vykurovacieho zariadenia úsporne vykurovať. Ak máte ešte ďalšie otázky, obráťte sa prosím na Vášho servisného technika - alebo nám napíšte.

9 Ochrana životného prostredia/likvidácia odpadu

Ochrana životného prostredia je základným princípom skupiny Bosch.
Kvalita výrobkov, hospodárnosť a ochrana životného prostredia sú pre nás rovnako dôležité ciele. Prísne dodržiavame zákony a predpisy o ochrane životného prostredia. Používaním špičkovej techniky a materiálov pri výrobe prispievame k ochrane životného prostredia.

Balenie

Čo sa týka balenia, v jednotlivých krajinách sa zúčastňujeme na systémoch opätovného zhodnocovania odpadov, ktoré zaisťujú optimálnu recykláciu. Všetky použité obalové materiály sú ekologické a recyklovateľné.

Staré zariadenie

Staré zariadenia obsahujú materiály, ktoré je možné opätovne využiť.
Konštrukčné celky sa dajú jednoducho separovať a plasty sú označené. Tak je možné roztriediť rôzne konštrukčné celky a materiál odviezť na ďalšiu recykláciu alebo likvidáciu.

10 Všeobecné informácie

Čistenie plášťa kotla

Utrite plášť kotla vlhkou handrou. Nepoužívajte žiadne ostré čistiace prostriedky ani prostriedky s leptavým účinkom.

Údaje o kotle

Pokiaľ budete požadovať služby pre zákazníkov, je výhodou, ak poskytnete presnejšie údaje o Vašom zariadení.
Tieto údaje sú uvedené na typovom štítku alebo na nálepke na kotle (→ Návod na inštaláciu a údržbu).

Olejový/plynový vykurovací kotol
(napr. Logano SK645):

.....

Sériové číslo: .....

Dátum uvedenia do prevádzky:

.....

Správny druh paliva

Pre bezproblémovú prevádzku vykurovacie zariadenie potrebuje správne palivo. Pri uvedení do prevádzky Vám servisný technik zapíše do nižšie uvedenej tabuľky informáciu, aké palivo je nutné používať pri prevádzke Vášho vykurovacieho zariadenia.

UPOZORNENIE: Poškodenie zariadenia v dôsledku použitia nesprávneho paliva.

- Používajte výhradne palivo uvedené pre Vaše vykurovacie zariadenie.

Ak chcete nastaviť Vaše vykurovacie zariadenie na prevádzku s iným palivom, odporúčame Vám prekonzultovať túto skutočnosť s Vašim servisným technikom.

Používajte toto palivo:
Pečiatka / podpis / dátum

Tab. 2

Zoznam kľúčových slov

B

Balenie 13
Bezpečnostné pokyny 5

K

Kontrola a korekcia tlaku vody 10
Kontrola a údržba
  Kontrola a korekcia tlaku vody 10

L

Likvidácia odpadu 13

N

Núdzové odstavenie vykurovacieho zariadenia z prevádzky 9

O

Ochrana životného prostredia 13
Odstavenie vykurovacieho zariadenia z prevádzky ... 9
Odstavenie z prevádzky 9
  Núdzové odstavenie vykurovacieho zariadenia z prevádzky 9
  Odstavenie vykurovacieho zariadenia z prevádzky 9

P

Palivá 6
Pokyny pre úsporu energie 12
Popis výrobku 6
Popis zariadenia 6
Prehľad
  Logano Plus SB745 7
Príprava vykurovacieho zariadenia na prevádzku 8

R

Recyklácia 13
Revízia 10
Revízia a údržba
  Všeobecné pokyny 10

S

Správne použitie 6
Staré zariadenie 13

T

Tlak vody 10
Typový štítok 6

U

Údaje o prístroji 6
  Popis zariadenia 6
  Prehľad použiteľných palív 6
  Správne použitie 6
  Vyhlásenie o zhode CE 6
Údržba 10
Uvedenie do prevádzky
  Príprava vykurovacieho zariadenia na prevádzku. 8
  Uvedenie horáka do prevádzky 8
  Uvedenie regulátora do prevádzky 8
Uvedenie horáka do prevádzky 8
Uvedenie regulátora do prevádzky 8

V

Vyhlásenie o zhode CE 6
Vysvetlenie symbolov 4

Robert Bosch spol. s r.o.
divízia Buderus
Ambrušova 4
821 04 Bratislava

www.buderus.sk
buderus@buderus.sk

Buderus